

DODATOK č. 1

k zmluve o nájme nebytových priestorov
číslo u prenajímateľa ZML-4-10/2011-TT, uzavretej dňa 31.3.2011 (ďalej len „zmluva“)

Prenajímateľ:

Sídlo:

Zastúpený:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

DIČ:

Štatistický úrad SR

Miletičova 3, 824 67 Bratislava 26

PhDr. Ľudmilou Benkovičovou, CSc. – predsedníčkou
úradu

Štátna pokladnica

7000072444/8180

166 197

2020830218

(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Sídlo:

Zastúpený:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

DIČ:

Múzejná galéria, s.r.o.

Korzo Bélu Bartóka 789/3, 929 01 Dunajská Streda

Káľmanom Pálom Schmidtom - konateľom

UniCredit Bank Slovakia, a.s.

1490295001/1111

36 265 675

SK2021896811

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu v Trnave, oddiel: Sro, vložka č.:15449/T

(ďalej len "nájomca")

Zmluvné strany uzatvárajú tento dodatok č. 1 (ďalej len „dodatok“) v súlade s čl. VI bod 2 zmluvy z dôvodu úpravy čl. I bod 1 a čl. III body 2, 3 a 4 zmluvy.

Článok I Predmet dodatku

1. V článku I zmluvy bod 1 znie:

„ 1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do užívania nebytové priestory, nachádzajúce sa v administratívnej budove Štatistického úradu SR – pracovisko ŠÚ SR v Trnave, kontaktné miesto v Dunajskej Strede na Korze Bélu Bartóka 3 s rozlohou **28,77 m²** (2 miestnosti), čo predstavuje **0,71 %** z celkovej úžitkovej plochy budovy.“

2. V článku III zmluvy body 2, 3 a 4 znejú:

„ 2. Zmluvné strany sa dohodli podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov na ročnom nájomnom 41,50 €/m², čo celkom predstavuje ročne 1 193,96 € (slovom: jedentisícstodevät'desiattri eur a deväťdesiatšesť centov). Nájomné bolo dohodnuté v zmysle § 13 ods. 2 zákona č. 278/1993 Z. z. (Vyhodnotenie osobitného ponukového konania tvorí prílohu č. 6 tejto zmluvy).

3. Nájomné sa bude uhrádzať štvrťročne, čo predstavuje sumu **298,49 €** na účet prenajímateľa č. 7000072292/8180, vedený v Štátnej pokladnici, na základe faktúry vystavenej prenajímateľom do 10. dňa 1. mesiaca každého kalendárneho štvrťroka so 14 dňovou splatnosťou.

4. Zabezpečením prevádzkovania nehnuteľnosti, ktorá je predmetom tejto nájomnej zmluvy je poverený Štatistický úrad Slovenskej republiky – pracovisko ŠÚ SR v Trnave. Prevádzkové náklady (za spotrebu elektrickej energie, plynu, vody, bežné opravy a údržbu budovy, odvoz odpadu, stočné, revízie a servis kotlov, kotolne, komínov, elektrickej siete, hasiacich prístrojov) predstavujú dohodnutú sumu 40,- €/m², čo celkom predstavuje ročne 1 150,80 € (slovom: jedentisícstopäťdesiat eur a osemdesiat centov). Úhrada prevádzkových nákladov sa bude vykonávať štvrťročne, čo predstavuje sumu **287,70 €** na číslo účtu 7000068656/8180 vedeného v Štátnej pokladnici, na základe faktúry vystavenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky – pracovisko ŠÚ SR v Trnave do 10. dňa 1. mesiaca každého kalendárneho štvrťroka so 14 dňovou splatnosťou.“.

3 . Pôvodná príloha č.1 zmluvy Špecifikácia prenajatých priestorov a pôvodná príloha č.2 zmluvy Výpočtový list nájomného a prevádzkových nákladov sa nahrádza novou prílohou č.1 Špecifikácia prenajatých priestorov a novou prílohou č.2 Výpočtový list nájomného a prevádzkových nákladov, ktoré tvoria nedeliteľnú súčasť tohto dodatku.

Článok II

Záverečné ustanovenia dodatku

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, najskôr dňom 01.07.2013.

2. Tento dodatok je vypracovaný v piatich rovnopisoch, z ktorých dva obdrží nájomca tri prenajímateľ.

3. Ostatné ustanovenia zmluvy neupravené týmto dodatkom zostávajú nezmenené v platnosti.

V Bratislave

.....
Prenajímateľ

.....
Nájomca

Prílohy k dodatku: Príloha č.1 Špecifikácia prenajatých priestorov

Príloha č.2 Výpočtový list nájomného a prevádzkových nákladov

Špecifikácia prenajatých priestorov

Múzejná galéria, s.r.o.

Prízemie:

Č. miestnosti	Rozloha v m ²
Kancelária č. 2	13,56 m ²
Kancelária č. 3	15,21 m ²
Spolu:	28,77

Výpočtový list nájomného a prevádzkových nákladov

Múzejná galéria, s.r.o.

Plocha: 28,77 m²

Nájomné:

Nájomné: 41,50 €/m²/rok

Výpočet:

Ročné nájomné: 28,77 x 41,50 = 1 193,96 €

Štvrťročné nájomné: 1 193,96 : 4 = **298,49 €**

Prevádzkové náklady:

Výška nákladov: 40,- €/m²/rok

Výpočet:

Ročné prevádzkové náklady: 28,77 x 40,- = 1 150,80 €

Štvrťročné prevádzkové náklady: 1 150,80 : 4 = **287,70 €**